

# 二零二零至二一年施政报告

## 民心我心 同舟共济 繁荣共享

### 目录

段落

|             |       |
|-------------|-------|
| 甲、引言        | 1-10  |
| 乙、民生优先      | 11-91 |
| 房屋政策        | 11-49 |
| 土地供应        | 14-19 |
| 公共房屋        | 20-21 |
| 资助置业        | 22-24 |
| 置安心资助房屋计划   | 25-29 |
| 活化居屋第二市场    | 30    |
| 中小型单位供应     | 31    |
| 监察销售        | 32-33 |
| 资本投资者入境计划检讨 | 34    |
| 市区更新策略      | 35-39 |
| 可持续建筑环境     | 40    |
| 限制「发水楼」     | 41-42 |
| 楼宇安全        | 43-44 |

|              |       |
|--------------|-------|
| 楼宇管理         | 45-47 |
| 物业管理发牌制度     | 48    |
| 总体策略         | 49    |
| 贫富差距         | 50-64 |
| 跨代脱贫         | 53-54 |
| 清贫学生书簿津贴     | 55    |
| 鼓励就业交通津贴计划   | 56    |
| 关爱基金         | 57    |
| 最低工资立法       | 58    |
| 加强就业服务       | 59    |
| 工人权益         | 60-62 |
| 协助新来港及少数族裔人士 | 63    |
| 总体策略         | 64    |
| 高龄化社会        | 65-74 |
| 高龄津贴         | 66-67 |
| 便利长者回乡养老     | 68    |
| 人口政策检讨       | 69    |
| 社区及家居照顾服务    | 70    |
| 院舍服务         | 71-72 |
| 长者医疗券试验计划    | 73    |

|         |        |
|---------|--------|
| 总体策略    | 74     |
| 公共医疗    | 75-80  |
| 提升服务    | 75-76  |
| 人手培训    | 77     |
| 医疗融资    | 78-79  |
| 药物监管    | 80     |
| 弱势社羣    | 81-91  |
| 康复服务    | 81     |
| 协助自闭症儿童 | 82-85  |
| 精神健康服务  | 86-89  |
| 幼儿服务    | 90-91  |
| 丙、 发展经济 | 92-110 |
| 「十二五」规划 | 92     |
| 区域合作    | 93-95  |
| 前海发展    | 93     |
| 与台湾关系   | 94-95  |
| 十大基建    | 96     |
| 六项优势产业  | 97     |
| 传统支柱产业  | 98-106 |
| 金融      | 98-102 |

|           |         |
|-----------|---------|
| 与内地金融合作   | 100     |
| 新兴市场      | 101     |
| 保障投资者     | 102     |
| 旅游        | 103     |
| 物流        | 104-105 |
| 专业服务      | 106     |
| 中小企支援     | 107-110 |
| 信贷融资      | 107-109 |
| 《竞争条例草案》  | 110     |
| 丁、 优质生活   | 111-133 |
| 环境保护      | 111-124 |
| 应对气候变化    | 111-112 |
| 空气质素      | 113-117 |
| 专营巴士      | 114-117 |
| 绿色运输试验基金  | 118     |
| 改善维港水质    | 119     |
| 禁止拖网捕鱼    | 120-121 |
| 自然保育      | 122-123 |
| 环境及自然保育基金 | 124     |
| 文化发展      | 125-128 |

|              |         |
|--------------|---------|
| 体育运动         | 129-131 |
| 运动设施         | 129-130 |
| 足球发展         | 131     |
| 宠物及流浪猫狗      | 132-133 |
| 戊、社会安定       | 134-151 |
| 教育投资         | 134-138 |
| 多元升学途径       | 135-138 |
| 青年发展         | 139-144 |
| 青年临时工作职位     | 139     |
| 青年服务团内地义工服务  | 140     |
| 医疗辅助队少年团     | 141     |
| 网上青少年支援      | 142     |
| 抗毒工作         | 143-144 |
| 家庭和谐         | 145     |
| 社会企业         | 146     |
| 加强保护个人资料     | 147     |
| 加强法援服务       | 148-150 |
| 港人外地遇事危机应变策略 | 151     |
| 己、民主发展       | 152-163 |
| 政制发展         | 152-157 |

|              |         |
|--------------|---------|
| 政治人才         | 155     |
| 公务员团队        | 156-157 |
| 国民教育         | 158-162 |
| 《基本法》第二十三条立法 | 163     |
| 庚、 结语        | 164-171 |

主席先生：

## 甲、引言

1. 过去两年，我们都在全球经济衰退阴影中度过。施政方向集中应付金融海啸所引发的危机，推动社会上下一心拼经济，应付危机之余，也捕捉发展机会。经过两年，局面大致上已经稳定，我们已成功抵御这场世纪风暴。
2. 香港经济已逐步走出环球金融危机的阴霾，由去年第二季开始复苏，并于第四季恢复按年正增长。经济复苏形势于今年上半年进一步稳固，在出口和内需双轨带动下，整体经济按年跃升百分之七点二，已超越环球金融海啸前的高峰；失业率跌至百分之四点二，是二零零九年一月以来的最低水平。虽然通胀压力随经济反弹上升，但现时的水平尚算温和。
3. 香港经济今年全年可望有百分之五至六的增长。不过，外围经济仍存在大量变数。美国经济复苏后劲不继，欧洲主权债务危机仍未过去，不但增添了全球经济下行的风险，也增加了亚洲资产泡沫的危险。我们要时刻保持警惕，防患未然。
4. 随着经济阴影淡出，过去一年，社会民生成为市民最关心的议题，当中以房屋问题、贫富差距及长者福利最受关注。政府早已着手处理这些民生议题，包括就帮助市民置业方面政府扮演的角色，征询各界意见；并推出多项措施，包括增加土地供应及提高私人物业市场资讯的透明度，保障消费者利益。为低收入家庭提供生活援助方面，交通费支援计划检讨已经完成。至于长者福利，我们希望以新思维应付人口高龄化对医疗和福利带来的挑战。今年的施政报告会向市民交代这些工作成果，并为下一阶段的工作方向提出具体建议。

5. 各种社会矛盾已或多或少造成社会分化。我在二零零七年竞选行政长官时，已提出要正确处理特区各种关系，当中两项是「贫与富」及「大企业与小市民」的关系。
6. 百多年来，香港由渔村、移民城市、通商港、世界工厂，蜕变为国际金融中心。除了港口，我们没有什么特别的优势，靠的是香港人的刻苦与创业精神，而政府的角色是以政策创造有利营商的环境，让企业可以灵活应付外在的经济挑战。香港就是这样一步一步发展起来的。
7. 经济及社会不断进步，香港人对生活、对政府的期望也随之改变。战后来港的移民但求温饱、改善生活；下一代力求安居乐业；现在新一代则追求社会公义、公民权利及保育环境。这是成熟经济体系社会发展的必经过程。对此，我们不能回避，反而要积极推动，塑造未来理想的香港社会。
8. 自我就任第三任行政长官以来，以推动变革为己任，倡议在发展与保育之间取得平衡，商界要担当更重要的社会角色。我认为香港企业可以更积极履行社会责任，包括推动社会企业。透过民商官三方合作，不单可纾缓社会尖锐对立的气氛，亦为基层市民提供实质的援助。
9. 今年六月香港为普选迈出关键一步，立法会通过二零一二年政制方案，普选之路就在面前。社会各界都有责任本着求同存异的务实精神，一步一步向前走。普选是香港人的理想，要令民主改革带来良好管治，必须有相应配套，最重要的是培育政治人才。
10. 在这过程中，商界须积极参与。面对进一步的民主政制发展，商界需要有新思维，积极投入，迎接普选来临。我相信稳定和谐的社会，是民主发展的基础。为普选建立理想的社会环境，是香港每个人的责任。

## 乙、民生优先

### 房屋政策

11. 住屋是当前市民最关心的问题。政府的房屋政策建基于三大原则。第一，政府的资助房屋政策重点，是帮助没有能力租住私人楼宇的低收入人士，为他们提供公共租住房屋，亦即「公屋」。第二，在公屋以外，政府的主要角色是提供土地，并尽量退出房屋资助计划，把干预市场的程度减至最低。第三，政府会确保土地供应充足，并提供优良的基建设施，从而维持公平和稳定的环境，让房地产市场能够持续健康发展。

12. 过去数年，私人房屋的供应量相对较少。私人住宅在今年九月的售价较一年前上升了两成。虽然今年第二季的供款与入息比例是百分之四十一，较过去二十年的平均比率百分之五十三为低，但这个比率有上升的趋势。

13. 我们认为政府应该因应市场需求，增加土地供应，从根本去处理问题。我们要透过建立土地储备，并以勾地表制度为主轴，辅以政府主动卖地安排，以确保住宅土地不会短缺。在一般情况下，市场会自行调节对土地的需求。但若住宅楼价飙升，而勾地情况不活跃，政府便会主动拍卖适合发展各类型住宅，包括指定发展中小型住宅的土地，以维持楼价稳定。

### 土地供应

14. 根据「香港2030规划远景与策略」，只要充分利用现有发展区和新市镇，以及开拓启德发展区和新界北部新发展区，将有足够土地满足房屋需求。但由于过去几年我们在开拓土地方面遇到不少挑战，以致房屋土地供应紧张。这些挑战包括重新规划将军澳南部，以降低

整体密度；用「零填海」方案重新设计启德的发展；检讨高密度发展项目；处理法定程序上出现的种种问题。

15. 要落实我倡议的「进步发展观」，必须克服这些挑战。经过几年努力，社会已凝聚共识，认为香港不能停滞下来，在尽量平衡各方意见后，发展计划便要落实执行。政府亦应以新思维，审视现有土地用途和开拓土地来源。我们已完成全港工业用地的研究，建议把大约三十公顷土地改作住宅用途。我们亦降低了土地为重新发展而强制售卖的门槛，以促成更多旧楼重建。稍后，我们会就维港以外进行适度的填海咨询公众，长远增加可用的土地。此外，我们正投入资源加快内部程序，务求向市场提供更多住宅用地。例如，我们计划在明年推出香港房屋委员会(房委会)退还的前北角邨用地和何文田用地，以及位于东涌、将军澳等地区的土地。我们会加快启德发展区的基建工程，令区内住宅用地，可提早至二零一五年推出市场。

16. 去年我承诺会密切监察私人住宅市场的变化，优化土地供应安排，并与市区重建局(市建局)及香港铁路有限公司(港铁公司)磋商，加快把住宅用地推出市场。

17. 其后财政司司长宣布政府会推出勾地表内指定土地作公开拍卖或招标，以增加土地供应。截至今年九月底，已成功拍卖三幅土地，加上由发展商从勾地表中成功申请并拍卖的五幅，共出售了八幅土地，提供共约四千七百个单位。连同完成补地价的土地契约修订、土地交换、港铁公司和市建局的招标项目及无需补地价的私人重建项目，预计在未来三至四年会有六万一千个一手住宅单位供应。

18. 过去十年每年平均一手私人住宅吸纳量为一万八千五百个单位。为了确保楼市健康平稳发展，我认为在未来十年内，平均每年需提供可兴建约二万个私人住宅单位的土地。我要

强调这并非建屋量的硬指标，目的是政府在一段时间内累积一定的土地储备，务使房地产市场有平稳的土地供应，特别是中小型住宅土地供应充裕，售价稳定。

19. 为了达到这个目标，财政司司长会主持「房屋用地供应督导小组」，统筹各部门的工作，优先处理与建屋用地相关的问题，确保房屋用地有稳定及充足的供应。小组成员包括相关政策局局长及部门首长。

## 公共房屋

20. 公屋方面，督导小组会保证土地供应，平均每年可兴建约一万五千个公屋单位，以维持平均轮候时间约三年的目标。为确保有限的公屋资源能合理地分配，房屋署会加强审查公屋租户的家庭收入及资产；除了每年平均抽查约五千宗个案，今年会额外抽查五千宗。

21. 有意见认为政府应把计划兴建公屋的土地转为兴建居屋。我们认为任何蚕食公屋三年上楼承诺的建议，都是不可取的。

## 资助置业

22. 政府明白安居乐业的重要，亦完全理解市民希望透过置业改善生活以及向上流动。不少市民对目前楼价越来越高，积蓄多年仍未够支付首期，感到不安，希望政府帮助他们达到自置居所的愿望。今年五月，运输及房屋局收集社会对「资助市民自置居所」的意见，谘询于九月中完结。

23. 社会上就是否复建居屋有不同意见。我明白市民对楼价急升及「上车」困难的忧虑。透过传统的居屋计划，已经有超过三十多万家庭自置居所。我们认为需要因应最新情况，提出更切合市民需要的方法，协助夹心阶层人士达成首次置业愿望。

24. 对于政府应否提供贷款予这些人士，很多意见认为置业贷款计划可能促使一些家庭购置超出其负担能力的物业。亦有意见认为置业贷款计划会刺激短期需求，进一步推高楼价。

#### 置安心资助房屋计划

25. 我们认为，任何形式的资助置业计划，只能提供缓冲作用。面对市场短期的波动，比较可取的方法，是为有意置业的夹心阶层提供缓解措施，使他们可以在一段时间内积聚资金，用作置业。就此，政府会与香港房屋协会（房协）合作，推出优化的资助房屋计划，名为「置安心资助房屋计划」。

26. 在这个计划下，政府会提供土地予房协兴建实而不华的中小型单位，以订立租约时的市值租金租予符合资格人士，租约期最长为五年，期间不会调整租金。参与计划的租户，可以在指定时限内，以市价购入他们承租的单位或计划下的其他单位，亦可以选择购买私人市场上的单位，并获得等同于在租住期间所缴纳的一半净租金的资助，用作缴付部分首期。

27. 这个计划有多个优点，包括：

- (一) 计划具灵活性，让夹心阶层可选择购买他们承租的单位、计划下其他单位或私人市场上的单位；

- (二) 提供最长五年的租住单位，使他们在有能力置业前，有充裕时间思考其置业计划，无需因楼价的短期波动而急于买贵楼。同时，在这五年内租金不会调整，有利他们储蓄，以应付日后置业时的部分首期；
- (三) 计划没有传统居屋的转售限制以及补价要求，增加市民在物业市场向上流动的机会；
- (四) 计划下的单位一定程度填补了目前私人市场上「实而不华」一手单位的不足；以及
- (五) 没有减少私人住宅用地或公屋用地的供应，因为我们在推行计划时，会选取既不是勾地表上的土地，亦不是公屋用地。

28. 我要指出，单靠「一半净租金」的资助未必足以支付首期，租户必须同时努力储蓄，以应付日后置业时的首期以及相关支出。这个计划体现了香港人的自力更生精神，因应自己的能力，脚踏实地、按部就班达成置业愿望。运输及房屋局局长稍后会交代计划详情。

29. 政府目前已经为计划在青衣、钻石山、沙田、大埔、屯门等地区预留土地，提供合共约五千个单位。首个发展项目会在青衣，在二零一四年前提供约一千个单位。

## **活化居屋第二市场**

30. 此外，房委会会采取措施活化居屋第二市场，包括由香港按揭证券有限公司提供的补价贷款担保计划，让居屋业主可分期补价。

## **中小型单位供应**

31. 针对一手中小型单位短缺的情况，我们正以一幅位于前元朗邨的土地作尝试，透过卖地条款指定单位的最低数目及面积限制，在年底前招标。我们会汲取有关经验，探讨应用于其他用地的可行性。此外，我们会与市建局和港铁公司商讨，在其市区重建项目及西铁物业项目中，尽量多兴建中小型单位。

## **监察销售**

32. 政府在过去两年落实了多项措施，加强一手私人住宅物业销售的透明度，包括价单、售楼说明书、销售安排、交易和示范单位等。我们已表明，如现时透过地政总署「预售楼花同意方案」以及香港地产建设商会（商会）指引的规管方式成效不彰，将采取立法途径。

33. 由于我们未能与商会就规管一手现楼的销售达成共识，运输及房屋局会成立督导委员会，具体讨论立法规管一手楼宇销售事宜，并于一年内提出切实可行的建议，当中包括以实用面积作为公布呎价唯一标准，防止误导买家，全面杜绝缩水单位的情况。

## **资本投资者入境计划检讨**

34. 政府已检讨资本投资者入境计划。我们注意到计划下投资于房地产的资金有上升的趋势，今年头九个月，有关资金占计划总投资额百分之四十二。虽然近年计划下的房地产投资只占市场总成交金额约百分之一，但考虑到市民大众的关注，政府决定暂时将房地产于计划下的投资资产类别中剔除，由十月十四日起生效。保安局稍后会交代具体细节，以及计划的其他修改。

## **市区更新策略**

35. 市区重建与市民改善居住环境息息相关，市区更新是一个重要和跨越多个政策范畴的议题，包括规划、土地、房屋、文物保育、社会发展等。市民大众对市区更新的诉求亦随着社会价值观的转变而变更。为期两年的「市区重建策略检讨」已就不同持份者的关注，在大部分议题上建立了共识。在这个基础上，我们已草拟了新的市区重建策略，并会在未来两个月谘询公众。

36. 新策略的核心价值是强调以人为本、与民共议及从地区出发，推动政府部门、公私营机构、社会各界及市建局携手合作进行市区更新工作。

37. 我们会设立「市区更新地区谘询平台」，广纳专业人士及地区人士意见，订立可持续发展的市区更新发展蓝本，首个「谘询平台」将会以九龙城区为试点。新策略另一重点是确立市建局以复修及重建作为未来核心业务，市建局将以「执行者」或「促进者」角色推动重建。

38. 此外，市建局会拨款五亿元，成立「市区更新信托基金」，以资助「谘询平台」进行研究和活动。基金亦将负责聘请及管理社区服务队，支援受市建局重建项目影响的居民，并资助在市区更新范围内的文物保育或地区活化项目。

39. 在维持同区七年楼龄的补偿基础上，我们将推出「楼换楼」的安排，为受重建影响的自住业主提供另一个选择，让重建户可继续在他们熟悉的环境生活，保持他们的社区网络。为协助市建局能早日落实执行「楼换楼」安排，政府将在启德发展区预留房屋用地，供市建局率先兴建可供「楼换楼」的住宅单位。

## 可持续建筑环境

40. 政府一直致力提升新楼的设计水平，为我们的下一代缔造优质及可持续的建筑环境。因应可持续发展委员会提出的建议，政府将推出一系列措施，要求新建楼宇加入楼宇分隔或增加建筑物的通透度、楼宇后移和绿化等设计元素。为了在本港广泛推动绿色建筑，我们会提高建筑物能源效益标准，并要求发展商提供楼宇的环保和耗能资料，供准用家参考。

## 限制「发水楼」

41. 政府当年让私人楼宇增加楼面面积，引进环保及生活设施，目的是改善楼宇的宜居环境。近年社会关注发展商利用这项宽免政策，大量增加楼面面积，造成所谓「发水楼」问题。经检讨后，我们决定收紧政策，主要改变包括取消部分设施的宽免，降低停车场、露台、工作平台和会所的宽免，并为多项仍享有宽免的设施加设百分之十的整体宽免上限，同时又收紧容许兴建窗台的面积。

42. 我们深信这套方案一方面顾及楼宇的环保及舒适要求，另一方面尽量避免对周边环境造成影响，已在两者之间取得适当平衡。方案亦确保本港建筑物的设计，有展示创意的空间。

## 楼宇安全

43. 本年一月马头围道塌楼事件，引起各界关注日益严重的楼宇老化问题。政府已全面检讨改善楼宇安全的措施。我们会向执行机构提供资源，争取在最短时间内落实一篮子措施，从立法、执法、支援业主和公众教育多方面着手，全方位加强楼宇安全。

44. 我们会立法处理楼宇失修及违规建筑的问题，包括社会十分关注的「劏房」现象，并大力打击僭建，更妥善处理市民投诉。我们亦会联同房协和市建局，为缺乏组织或财力的业主提供更全面支援。不过，楼宇安全，全民有责。除了要求业主负起妥善保养物业的责任外，

我们鼓励业主、住客、管理员和公众举报有潜在危险的楼宇，藉此提升市民对旧楼维修的关注。

## **楼宇管理**

45. 我们会展开一系列工作以深化业主及法团对其权责的认识，包括成立顾问小组，为涉及大厦管理纠纷的业主提供中肯及权威意见；为业主立案法团干事提供培训；以及提供平台让业主分享经验，促进互助精神。

46. 我们特别关注到部分旧楼业主，对大厦的管理与维修感到有心无力，以致大厦日久失修。我们会与物业管理业界合作，成立专责小组加强对旧楼业主的支援。

47. 我们会积极研究修订法例，以确保大厦不会因为管理不善而威胁到住客或公众的安全，必要时有效地强制有关业主或法团聘用物业管理公司。

## **物业管理发牌制度**

48. 此外，我们要妥善监察物业管理公司的营运。倘若日后要推行强制聘用物业管理公司，这方面的配套尤为关键。现时，物业管理行业没有一套划一标准，规范物业管理公司及从业员的基本资格。我们建议透过立法为物业管理行业设立发牌制度，以确保服务的质素。我们会在短期内进行公众谘询，在明年上半年作出决定。

## **总体策略**

49. 上述关于香港房屋政策的阐释及建议，涵盖了政府当前对有关问题的研究、判断及对策。从宏观而言，我们要有土地开发的整体策略，从根本处理住屋问题。中期而言，政府会

协助市民自置居所，推出「置安心资助房屋计划」，并回应私人市场中小型单位短缺情况，推出土地兴建这类单位。短期而言，会采取适当措施，确保私人住宅市场健康平稳，包括限制「发水」面积、修订资本投资者入境计划及着手研究立法规管一手私人住宅物业销售等。我希望上述长、中、短期措施能令市民安居乐业。

## 贫富差距

50. 香港当前的社会矛盾，部分源自贫富差距。我认为处理社会矛盾的最根本方法，是令市民能够受惠于经济发展，分享繁荣成果。过去经验显示，每当香港经济复苏，贫穷人士的生活会得到改善。

51. 贫穷问题与经济转型有关。在全球化的挑战下，香港经济结构转向高增值服务业，令经济进一步发展，但仍有部分低学历和低技术人士，收入持续落后于经济增长。这显明香港在步向知识型经济的过程中，因学历和技能差异引致收入差距扩大。此外，香港与内地经济融合，劳工市场对低技术工人需求减少，供过于求，低技术人士面对激烈竞争，而内地新来港人士增加了低技术劳工的数目，也是劳工收入增长缓慢的原因。

52. 政府通过税收、房屋、教育、医疗及福利等措施，可有效收窄收入差距。这涉及公共资源分配问题，政府与市民需要建立共识。香港一直维持简单及低税率的税制，政府开支亦要符合《基本法》量入为出及与本地生产总值增长相适应的要求，力求收支平衡。

## 跨代脱贫

53. 教育是减少跨代贫穷的治本之道。良好的教育有助提升下一代的素质，增强他们在知识型社会的竞争力，改善自己和家人的生活。因此，我们会继续大力投放资源于教育，稍后我会详尽交代。

54. 我们特别关注基层儿童的发展需要。政府现已推行儿童发展基金多项计划，促进弱势社羣儿童的个人发展。今年财政预算又为他们提供上网费资助及采取其他措施。在筹备下年度的预算案时，财政司司长会考虑进一步的措施，照顾基层儿童需要。

### **清贫学生书簿津贴**

55. 为协助清贫中、小学生购买课本和支付就学开支，政府一直有向低收入家庭提供书簿津贴。我们建议由下学年起，大幅增加「学校书簿津贴计划」的定额津贴，由现时每名全额学生全年四百零八元，增加至一千元，而半额学生则由全年二百零四元，增加至五百元。有关建议将涉及每年约一亿二千万元的额外公共开支。同时，我们会简化审批流程，让大部分申请人可提早在新学期开始前，取得书簿津贴。

### **鼓励就业交通津贴计划**

56. 交通费为低收入在职人士带来压力。为减轻他们的负担并鼓励持续就业，政府决定推出「鼓励就业交通津贴计划」，资助全港合资格在职人士的交通费用，每人每月六百元。新措施将取代现时的「交通费支援计划」。劳工及福利局现正制订具体细节及实施时间表，并会尽快向立法会交代。计划会在实施三年后检讨。

### **关爱基金**

57. 香港有健全的社会保障制度，协助市民应付基本生活需要，政府亦大幅资助各种社会服务，基层市民都能受惠。正如其他发达社会的经验，民间和商界积极参与扶贫，不但体现三方协作共同承担的理念，也可以引入新思维，令措施更具弹性、更加到位。为了鼓励商界参与扶贫工作，我决定成立「关爱基金」，由政务司司长出任基金的主席，目标是由政府与商界各出资五十亿元，为基层市民提供综援计划不能提供的多方面支援。我正向商界募集捐款，初步反应正面。我有信心此基金能直接令广大基层市民受惠。政府会在听取各界意见后，提出具体方案。

## **最低工资立法**

58. 制订法定最低工资是我任内提出的重要劳工政策，目的是保障基层劳工。《最低工资条例》今年七月获立法会通过，我们会尽快向立法会提交附属法例，订定最低工资水平，并进行预备及宣传工作。我期望法定最低工资在明年上半年全面实施。

## **加强就业服务**

59. 配合法定最低工资的实施，劳工处会加强青少年、中年人及残疾人士的就业服务。劳工处亦会在年底推出为期两年的「就业导航试验计划」，以及明年在天水围试行一站式就业及培训中心，为求职人士提供切合需要的支援。

## **工人权益**

60. 我们已修订法例，将雇主故意拖欠劳资审裁处及小额薪酬索偿仲裁处裁断的款项，列为刑事罪行。这是保障劳工权益的另一里程碑。劳工处会严厉执法，并加强公众对条例的认识。

61. 破产欠薪保障基金为受公司倒闭影响的雇员提供安全网。为进一步提高对雇员的保障，我们会修订法例，扩大基金的保障范围，涵盖雇员在《雇佣条例》下未获发放的年假及法定假日的薪酬。

62. 随着《最低工资条例》的实施，社会上有意见认为是适当时候就「标准工时」展开政策研究。由于这个课题复杂，同时具争议性，我们必须小心处理，以平衡社会各界不同利益。我已要求劳工及福利局局长进行研究。

### **协助新来港及少数族裔人士**

63. 一直以来，政府各相关部门提供不同服务，协助新来港定居人士早日适应新环境，及少数族裔人士融入社会。民政事务局常任秘书长会领导一队专职人员，加强和整合这方面的工作，紧密监察新来港人士在适应期内的服务需求，及少数族裔人士在生活上遇到的困难，确保支援服务切合他们的需要；亦会加强与非政府组织及地方团体的合作，以协助他们尽快融入香港的生活。

### **总体策略**

64. 整体而言，要解决贫富差距问题，不能靠政府短期的优惠，这些只是非常时期的纾困措施。政府的回应策略主要分三大范畴。首要是投资教育，通过社会流动脱贫。其次是就业支援，包括提升劳动力质素及保障工人合理工资水平。最后是社会福利，向基层家庭提供服务，解决他们生活上的难题，以维持合理生活水平。

### **高龄化社会**

65. 随着第二次世界大战后「婴儿潮」人士步入退休年龄，本港六十五岁或以上的人口会从目前约九十万，预计急增至二零二零年的二百一十万，增幅等如同期总人口净增长的九成。高龄人口剧增，对长者服务带来挑战，我们必须做好准备。

## 高龄津贴

66. 社会上有不少意见认为应放宽领取高龄津贴的离港期限，让长者有更多弹性在内地居住、旅游或探亲。经仔细研究，我们建议将现时领取高龄津贴的离港期限，由每年二百四十日大幅放宽至三百零五日，令受惠长者每年只须留港六十日，便可领取全年的津贴。新安排同样适用于伤残津贴。

67. 至于有意见认为应全面取消申请前后一切离港限制，由于现行政策正面对司法复核的挑战，我们会待情况明朗后，才考虑未来路向。

## 便利长者回乡养老

68. 粤港关系日趋紧密，一些长者有意到广东养老。社会上亦有人建议，设立长者退休生活津贴。这当中牵涉法律、财政及技术问题，须详细研究。我已要求劳工及福利局局长展开研究，进一步探讨这些安排的可行性。

## 人口政策检讨

69. 政务司司长出任主席的人口政策督导委员会，一直密切留意最新的人口推算，协调各政策局制订相关措施。我已要求该委员会在未来聚焦研究两个课题。第一，因应长者选择回乡养老所需要的便利安排和配套设施；第二，近年内地女性每年在香港所生的约三万个儿童，

大都在出生后返回内地居住，由于他们都是香港永久居民，委员会须就这些儿童何时返港就读、生活和由此而衍生的影响，进行详细研究。

## **社区及家居照顾服务**

70. 政府明年会大幅增加资助社区照顾长者服务的名额，而为正在轮候护养院宿位长者「度身订造」的家居照顾试验计划，预计亦会在明年初展开。此外，正在试行的「离院长者综合支援计划」反应理想，透过医社合作，有效协助出院长者在家中康复。我们会将计划常规化，并预计于两年内将服务范围由现时的三区扩展至全港。同时，我们亦会考虑提供更多税务优惠，鼓励子女与家中长者同住，配合在家安老政策目标。

## **院舍服务**

71. 至于需要住宿照顾的体弱长者，我们会通过加建院舍及充分利用现有院舍的空间，提供额外的宿位。此外，亦会在「改善买位计划」下增加较高质素宿位的供应。

72. 社会人士日益关注如何妥善照顾老年痴呆症患者的问题。我们会向资助安老院舍及长者日间护理中心，发放补助金或增加补助金额，为患者提供更適切服务。

## **长者医疗券试验计划**

73. 政府去年开始推行为期三年的长者医疗券试验计划，资助七十岁或以上长者使用私营基层服务。政府现正进行中期检讨，预计于本年底完成。我们会预留十亿元以备根据检讨结果，延续或加强试验计划。

## **总体策略**

74. 应对高龄人口激增，短中期而言，我们会增加各类资助安老服务的名额；此外，我们正与安老事务委员会共同研究，以新思维策划未来长者照顾服务和资助的模式，包括如何加强社区及居家安老。长远而言，我们需要从区域融合的角度，探讨如何协助有意回乡养老的长者。

## 公共医疗

### 提升服务

75. 本届政府承诺增加公共医疗开支，改善医疗服务，过去几年累积投放的额外资源达一百三十七亿元。政府会继续落实到二零一二年将医疗卫生开支增加至政府经常开支百分之十七的目标。我们会致力缩短专科服务的轮候时间，包括白内障手术、关节更换手术、儿童及青少年精神健康的评估和诊症服务，以及磁力共振扫描和电脑断层扫描诊断服务等。我们亦会加强癌症服务，以及将更多具成效的新药物列入药物名册。

76. 此外，我们现正积极筹备在启德发展区设立多方合作的儿童专科中心，中心设有四百多张病床。同时，因应天水围新市镇日益增加的医疗服务需求，我们决定在该区兴建一所新医院，提供急症室、住院、日间及社区护理等服务。我们亦计划重建仁济医院四幢大楼，加强服务。以上三项工程预计于二零一六年完成。

### 人手培训

77. 我们预计未来对医护人手的需求会大量增加，包括医生、护士、药剂师、放射治疗师、物理治疗师及职业治疗师等。我们会透过多项措施，包括鼓励大专院校增加学额及加强医院管理局（医管局）的培训课程，以确保有足够人手提供各项服务。

## 医疗融资

78. 鉴于社会高龄化及医疗成本上涨，市民普遍认为必须加强医疗系统的可持续性，但对现阶段引入任何强制性的辅助医疗融资方案则有所保留。大多数市民倾向自愿参与的私人医疗保险。

79. 为进一步推动医疗改革，食物及卫生局刚开展第二阶段公众咨询，提出自愿参与的医疗保障计划。计划的目标是由政府规范私营医疗保险及医疗服务，为市民提供更多选择和更好保障。政府会考虑动用为医疗改革预留的五百亿元提供诱因，鼓励市民早日参加计划，并为参加者日后的医疗保障提供资助。

## 药物监管

80. 在未来数年，我们会加强中西药物的监管制度。我们正在全面推行香港药物监管制度检讨委员会的七十五项改善建议；亦会在年底分阶段实施有关中成药的法律条文。此外，我们会积极与业界商讨，为推行制造中成药必须依循「生产质量管理规范」订定时间表。

## 弱势社羣

### 康复服务

81. 因应康复服务需求不断上升，政府会增加学前、日间和住宿康复服务名额；同时落实各项提升康复服务的措施，包括继续推行严重残疾人士家居照顾服务先导计划，以及进行残疾人士院舍发牌计划的筹备工作。

### 协助自闭症儿童

82. 对于患有自闭症的儿童，我们会致力为他们及早识别、评估病情和提供治疗，并确保他们在成长过程中得到适切的照料和支援。

83. 医疗服务方面，医管局会扩大专业团队，以加强协助更多自闭症儿童。专业团队由儿童精神科医生、儿科医生、临床心理学家、护士、语言治疗师和职业治疗师组成。他们亦会为患病儿童的家长和照顾者提供有关自闭症的知识，让他们更深入了解患者的症状和治疗需要。

84. 学前服务方面，社会福利署会增加学前服务名额，尽快为自闭症儿童提供早期介入及训练服务。我们亦会加强医务社会服务，以配合医管局所提供的服务。

85. 教育方面，我们会在普通中、小学推行试验计划，改善自闭症学生的沟通、情绪管理和学习等技巧，以促进他们的学习。

## **精神健康服务**

86. 去年，我提出在全港设立以「地区为本」的精神健康综合社区中心。这个新服务模式已在全港十八区推行，提供由预防以至危机管理的综合服务。我们亦会加强中心人手，以处理更多个案。我们会加强精神科医务社会服务，为有精神健康问题的人士提供援助。

87. 现时只有一个中心找到永久会址运作，其余的中心只能在临时会址提供服务。我呼吁地区领袖及居民多加理解及支持，协助各营办机构尽早觅得永久会址。

88. 医管局为严重精神病患者提供深入社区支援的个案管理计划，在下年度推展至额外五个地区。另外，医管局为一般精神病患者提供的综合精神健康计划，将推展至所有联网。我

们亦会把「思觉失调」服务计划对象由青少年扩大至成人。现时医管局的老人科外展服务，于随后三年逐步加强，并于下年度涵盖另外约八十间安老院舍。

89. 为改善治疗成效，医管局会使用更多证实有疗效而较少副作用的新精神科药物。

## **幼儿服务**

90. 我早前到天水围参观一个地区妇女团体营运的「邻里支援幼儿照顾计划」，亲身了解计划的运作情况。我很高兴知道计划达到预期效果，不但推动邻里互助，也提供具弹性的幼儿照顾服务。因此，政府决定全面推行这项计划，将服务范围由现时十一区扩展至全港，让更多有需要的家庭受惠。

91. 政府目前透过「儿童身心全面发展服务」，及早辨识有需要的孕妇、母亲及儿童，把他们转介至合适的卫生或福利服务单位跟进及提供支援。我们计划把服务扩展至全港十八区。

## 丙、发展经济

### 「十二五」规划

92. 为确保香港在国家「十二五」时期能进一步发挥其独有的优势和功能，我们致力提升香港的国际金融、贸易和航运及物流中心地位，发展六项优势产业。我们正积极协助香港服务业，特别是专业服务逐步拓展内地市场。我们亦与广东省共同争取把粤港合作中最重要的功能定位，纳入国家「十二五」规划。

### 区域合作

#### 前海发展

93. 国务院在今年八月为前海发展订立了清晰的目标及方向。特区政府会积极配合深圳当局，鼓励香港业界把握前海发展带来的商机，在扩大香港服务业腹地的同时，凭借他们的优势及国际经验，配合国家优化产业结构，为国家下一个三十年的改革开放作出贡献。

### 与台湾关系

94. 我们于今年四月成立「港台经济文化合作协进会」，而台方亦成立了「台港经济文化合作策进会」。两会的成立，标志着港台关系进入新的里程，双方可以透过这个平台，磋商公共政策议题。由工商界和文化界人士组成的「港台商贸合作委员会」和「港台文化合作委员会」亦已相继成立，与「策进会」下的相关委员会对口，促进港台经贸和民间的互动交流。

95. 今年八月，财政司司长率领「协进会」全体成员赴台湾访问，并出席两会首次联席会议。这是港台两地沟通和磋商制度化的重要起点。展望来年，我们会继续推动与台方多范畴

和多层次的交流，其中包括积极探索更新港台之间的空运安排，支持两地监管部门就银行业监管合作订立强化的联系机制，透过两会新平台探讨经贸合作机会，以及避免双重征税的问题。我们会积极跟进香港旅游发展局在台北正式成立办事处，并就在台北设立综合办事机构与台湾磋商。

## 十大基建

96. 本届政府提出以基建带动经济发展，并宣布十大基建工程。现时，各项工程已逐步落实，当中港珠澳大桥、广深港高速铁路香港段及启德发展计划第一阶段工程已动工。港铁沙田至中环线现正进行规划、设计和谘询工作，以期尽快动工。南港岛线（东段）的规划及设计亦接近完成，工程预计于明年展开。除十大基建外，我们亦致力推动其他政府工程，藉此改善城市环境和创造就业。基本工程的按年开支已由二零零七年度的二百零五亿元，逐步上升至本年度预算的四百九十六亿元，而未来几年每年的基本工程开支均会超过五百亿元。这些工程加上「楼宇更新大行动」等措施，令本港建造业的就业情况明显改善。建造业失业率已由金融海啸后百分之十二点八的高位，逐渐下降至最近的百分之七。

## 六项优势产业

97. 去年，我接纳经济机遇委员会建议，推动六项优势产业发展，包括医疗、环保、检测及认证、教育、创新科技和文化及创意产业。政府提出的具体措施经已逐步落实。这是长远的产业计划，能令香港经济朝着多元化、高增值方向进发。我们今后仍会持续关注六项优势产业的发展，尤其是与内地市场结合，为经济注入新动力。

## 传统支柱产业

## 金融

98. 金融业是香港传统四大支柱产业之一，占本地生产总值约百分之十六。我们的目标，是发展香港成为汇聚资金及人才的国际融资、资产管理和离岸人民币业务中心，在亚洲时区内提供世界级、全面而优质的金融服务。

99. 金融海啸不但凸显了国际监管制度必须与时俱进，亦导致环球金融版图变迁。在国际金融秩序重整及全球经济重心东移之际，我们必须抓紧时机，持续改善香港的规管架构，巩固我们在「一国两制」下，既在「国内」又在「境外」的优势。

### **与内地金融合作**

100. 加强香港与内地金融合作，对我们金融业进一步发展极为重要。我们的定位和发展方向，是参与推动内地金融体系现代化，尤其是人民币国际化，以及在循序渐进的原则下，推进人民币资本项目可兑换的进程中，作出更多贡献。我们的短期目标有以下四方面：

- (一) 对于内地由于资本帐未开放或要以试点测试市场反应的金融服务，争取让香港先行先试，例如争取扩大企业在香港募集的人民币资金可在内地投资的渠道；
- (二) 在人民币贸易跨境结算带动下，促进两地银行之间的资金流动，并吸引更多外国企业利用香港人民币结算平台的服务；
- (三) 争取更多内地、香港和外国企业在香港发行人民币债券；以及
- (四) 加强两地股票市场的交易产品之间的联系，争取市场参与者与中介者的互相准入，扩大两地资金流动管道。

## **新兴市场**

101. 我们会深化与新兴市场的金融合作。除了伊斯兰金融商机外，也会开拓俄罗斯、中亚、印度及南美洲等新兴市场，吸引更多大型企业来港上市，利用香港的先进金融和商业平台，拓展他们的国际业务。

## **保障投资者**

102. 保障投资者方面，我们会跟进成立跨界别投资者教育局和金融纠纷调解机制，以及立法规定上市法团须适时披露股价敏感资料等建议。保险业方面，政府会参考公众意见，起草法例成立独立保险业监管局。此外，为提升市场信心及促进金融稳定，我们正与保险业界合作，筹备设立保单持有人保障基金的建议，争取在年底前谘询公众。

## **旅游**

103. 本港旅游业今年整体表现良好，首八个月访港旅客人数达二千三百万人次，为香港带来多方面的经济效益。但今年发生数宗以不良手法接待内地旅行团的事件，少数从业员的违规行为，损害了旅游业的声誉。政府决心加强规管。我已指示商务及经济发展局局长，检讨现时整个旅游业的运作和规管架构，包括香港旅游业议会的角色、权责、运作及与旅行代理商注册处的工作关系等范畴，以助本港旅游业健全及持续发展。

## **物流**

104. 为支持物流业转向高价值货物及服务发展，我们已逐步推出长期用地，吸引业界建立物流群组。位于青衣的首幅用地已于今年九月公开招标。与此同时，我们会继续致力提供合

适用地供港口后勤使用，以促进港口的有效运作。此外，我们会继续巩固香港作为国际航运中心的地位，强化香港的航运服务群组，加强人才培养，并于海外和本地推广香港优质而全面的航运服务。

105. 航空运输方面，香港机场管理局正落实机场飞行区中场范围发展计划，提供额外的飞机停泊位及新的机场客运廊，第一期工程预计在明年第三季度开始，在二零一五年中完成。

另外，新航空货运站工程预计于二零一三年年初完成。该项目能提升机场货物处理量百分之五十。我们期待新货运站落成后，会为行业带来更多竞争，这亦有助提高香港国际机场的竞争力。

## **专业服务**

106. 香港与内地一直通过CEPA,促进本港专业服务进入内地市场,包括推动专业资格互认、开放内地专业资格考试予合资格香港居民、便利取得相关资格的香港专业人员在内地注册及执业等。今年签署的《CEPA补充协议七》进一步便利了本港医疗及建筑相关专业服务开拓内地市场。我们会与内地继续联系，加强CEPA的有效实施。

## **中小企支援**

### **信贷融资**

107. 因应全球金融危机，政府推出了一系列「稳金融、撑企业、保就业」措施，协助中小企渡过难关。过去一年，有关信贷保证计划合共批准近三万九千宗申请，涉及贷款超过九百七十亿元，令二万家企业受益，协助稳住超过三十三万个职位。

108. 香港按揭证券有限公司正研究设立市场主导的信贷保证计划，提供可持续支援企业信贷融资的平台。

109. 工业贸易署的「中小企业市场推广基金」会继续资助中小企参与出口市场推广活动。

「中小企业发展支援基金」亦资助工商专业团体、支援组织和研究机关，推行不同项目，提升中小企的竞争能力。这两项基金一直广受欢迎，因此我们打算明年向这两项基金增拨十亿元。

### **《竞争条例草案》**

110. 我们于今年七月把《竞争条例草案》提交立法会，目的是禁止和阻遏在不同行业出现的反竞争行为，以维持公平的竞争环境。政府十分理解中小企担心竞争法可能影响营商的灵活性和增加经营成本。条例草案已订立豁免条文及设立机制，协助企业遵守法例。我们会继续向商界解释新法例的内容，并小心听取他们的意见。

## 丁、优质生活

### 环境保护

#### 应对气候变化

111. 应对气候变化、减排和低碳已成为全球共识。我们的减排策略重点是多使用清洁低碳的能源和燃料发电。具体来说，我们建议优化发电燃料的组合，大幅减少依赖化石燃料，逐步淘汰现有的燃煤发电机组，并增加使用非化石、洁净和低碳的燃料，包括可再生能源和输入核能。我们建议二零二零年的发电燃料组合为：天然气约百分之四十、煤不多于百分之十、可再生能源约占百分之三至四，其余约百分之五十为输入核能。此外，我们会致力提高能源效益、推动绿色建筑、提倡节约用电、促进低碳运输，以及建设转废为能设施等。

112. 通过以上的策略，我们估计在二零二零年，香港的碳强度可以由二零零五年的水平，减少五至六成。温室气体排放量亦会由高点回落，相比二零零五年的水平，减幅达百分之十九至三十三。人均排放量亦会由六点二公吨，下降到三点六至四点五公吨，远低于美国、欧盟和日本水平。

#### 空气质素

113. 本港的空气质素正逐步改善。去年一般空气中的主要污染物，例如二氧化硫、悬浮粒子和二氧化氮等，浓度已较二零零五年分别下降百分之三十六、百分之十五及百分之四。但路边空气污染方面，二氧化氮的浓度仍然偏高。针对这些情况，我们会推出下列措施。

#### 专营巴士

114. 在繁忙路段，专营巴士是路边空气的主要污染源。政府的政策最终目标是全港使用零排放的巴士。当现有巴士专营权在未来数年陆续届满时，我们会在新的专营权中加入条款，要求巴士公司在更换巴士时，在考虑公司和乘客的负担能力及可行性后，积极使用零排放或最环保巴士。

115. 混合动力巴士无论在耗油量和其他环保表现方面，均较传统柴油巴士优胜。以现时市场供应情况及技术发展而言，混合动力巴士有望在短期内大规模取代柴油巴士。故此，我们建议全数资助专营巴士公司购置六辆混合动力巴士，在本港繁忙路段试验行驶，以测试运作效益，包括能否应付香港地形和气候的要求，以及收集营运数据。如果巴士公司有意测试其他更环保巴士，例如电动巴士，政府亦愿意同样资助。

116. 现时，超过六成的专营巴士为欧盟二期或三期的型号。由于这些巴士数量甚多，难以在未来数年悉数淘汰，政府正联同专营巴士公司试验为欧盟二期及三期巴士安装「催化还原器」，减少氮氧化物的排放，以达到欧盟四期的水平。倘若试验成功，将由政府出资全面安装，而巴士公司则承担日后的额外营运及保养费用。

117. 此外，政府计划在铜锣湾、中环及旺角等繁忙路段设立低排放区试点，目标是由下年度起，尽量增加低排放专营巴士行驶区内的比例，到二零一五年，只有低排放巴士才可于区内行驶。

## **绿色运输试验基金**

118. 陆上和海面运输是本港第二大空气污染及温室气体排放源。为鼓励运输业界试验低污染和低碳的绿色运输工具及相关技术，政府计划在本年度成立三亿元的「绿色运输试验基金」，供运输业界申请。

## **改善维港水质**

119. 为进一步改善维港水质，我们已再投放约一百七十亿元，全速进行有关工程。二零一四年完成后，可处理港岛余下每天约四十五万立方米污水，维港水质将显著改善。我们亦已提早兴建部分污水消毒设施，改善维港西部及荃湾区的泳滩水质，可望在明年先行重开荃湾区部分泳滩。我们会在未来数月制订具体计划，并与区议会商讨筹备工作。

## **禁止拖网捕鱼**

120. 香港的海洋环境，近年受到污染及捕捞渔业的影响，令渔获质素每况愈下。为了保护珍贵的海洋资源和生态环境，我们会实施一系列管理措施，包括立法禁止在香港水域拖网捕鱼，使遭受损害的海床及海洋资源得以尽快复原。我们计划于明年提交法案。为协助受影响的渔民，我们推出拖网渔船自愿回购计划，以及向符合资格的渔民发放特惠津贴。食物及卫生局局长稍后会公布详情。

121. 另外，我们亦会透过培训和技术支援，协助受影响的渔民转型，从事其他可持续发展的渔业，包括养殖业及休闲渔业。在自愿回购计划中收回的部分渔船，经处理后会用作人工鱼礁，以增加渔业资源，改善海洋生态。我相信这些措施可推动渔业持续发展。

## **自然保育**

122. 香港拥有超过四万公顷景色优美的土地。近期的大浪西湾事件凸显了需要加快对郊野公园附近的土地作出规管，以防止人为破坏。

123. 我们已就西湾、海下、白腊和锁罗盆制订发展审批地区草图，而余下的五十幅毗邻郊野公园而尚未有法定规划的土地，我们会将其纳入郊野公园范围，或透过法定规划程序确立合适用途，以照顾保育和社会发展需要。我们会尽快展开相关工作。

## 环境及自然保育基金

124. 二零零八年，政府向环境及自然保育基金注资十亿元，扩大其资助范围，支援更多机构进行研究和技術示范项目。我们会预留五亿元，因应基金的运用情况，在适当时候再注资。

## 文化发展

125. 西九文化区管理局正进行公众参与活动，收集对三支世界级规划设计团队的概念图则的意见。管理局将于明年初选定主体方案，作为拟备详细发展图则的基础。

126. 为配合西九文化区的发展，我们会加强文化软件内涵，培育观众，扶掖更多中小型艺术团体。我们已向艺术及体育发展基金注资三十亿元，并会用部分基金的投资回报，配对私人及商界捐款，为有潜质的艺术家及团体提供持续发展机会。

127. 为了让艺术和文化走入社区，我们会在公园、休憩空间及政府办公大楼摆放新进艺术家、学生或集体创作的视觉艺术作品；亦会优化公共博物馆形象、设施及服务。

128. 此外，为方便市民使用公共图书馆服务，康乐及文化事务署（康文署）将试行在港铁主要转车站设立还书箱，方便市民归还图书及资料。

## 体育运动

### 运动设施

129. 过去五年，政府在全港不同地区投放超过三十五亿元建造及改善体育设施。我们在未来会继续投入大量资源，包括兴建规划中的启德多用途体育场馆、室内体育馆及运动场。这些设施对推动普及和精英体育运动十分重要。

130. 我们正就香港申办二零二三年亚运会咨询公众。申办与否取决于市民的支持，以及立法会财务委员会是否接纳财政承担。希望市民踊跃发表意见。

### 足球发展

131. 香港市民热爱足球，而足球比赛也可凝聚市民的社区意识，政府会推动职业及业余足球的发展。民政事务局现时正与香港足球总会及其他持份者，落实「足球发展研究报告」多项建议。为推动普及足球，我们会增建和改善足球场，并从艺术及体育发展基金拨出额外资源，用以加强支持地区足球队及提供更多比赛机会。

### 宠物及流浪猫狗

132. 不少市民都有饲养狗只。为配合他们的需要，康文署计划开放更多合适场地，让市民携带狗只进入，并会寻找合适的场地，加建宠物公园。我们会在征询有关区议会及地区人士的意见后推行建议。

133. 最近有社会人士批评政府处理流浪猫狗的政策。我认为从源头上减少流浪猫狗的数目，才是解决这个问题最有效的方法。我们会加强教育及宣传，亦会与动物福利团体合作，优化

流浪猫狗的领养服务，以及为获领养的猫狗提供免费的绝育服务。我们会继续探讨其他可行以及获市民大众接受的措施。

## 戊、社会安定

### 教育投资

134. 政府非常重视教育，现时教育经费占政府整体经常开支超过五分之一，是最大的开支项目。我们会继续投放资源，为市民提供优质及多元的教育，为社会培育优秀人才。

#### 多元升学途径

135. 我们为青少年提供多元及灵活的出路，除了十三所院校开办的学位课程外，本地多所专上院校亦开办涵盖不同专业范畴的副学位课程。除此之外，亦有不少持续进修课程，以及职业教育和培训课程，供青少年选择。

136. 我们会推动专上教育多元化的发展。我们建议设立总承担额达二十五亿元的基金，支持自资专上教育的发展。该基金将为修读自资专上课程的学生提供奖学金，以及支援院校提升教学质素。

137. 与此同时，我们建议由二零一二至一三学年开始，把公帑资助第一年学士学位课程学额增加至每年一万五千个。此外，我们在参考了大学教育资助委员会的意见后，建议逐步把高年级收生学额增加一倍至每年四千个，为副学位毕业生提供更多升学衔接机会。建议的新增学额将涉及每年约十亿元的额外开支。当以上建议全面落实后，适龄人口组别中将会有超过三成的青年有机会修读自资或公帑资助学位课程。连同副学位学额，修读本地专上课程的青少年约达六成半，相对于十年前约三成的比例，增幅超过一倍。

138. 社会目前关注专上学生贷款的利息及还款安排，政府已开展各专上学生免入息审查贷款计划的检讨。检讨的范围包括各计划的涵盖课程、贷款额、利率、还款安排以及改善拖欠还款情况的措施。我们正制订具体的建议，在今年底再谘询公众。

## **青年发展**

### **青年临时工作职位**

139. 香港的整体就业情况近日已有所改善，但青年的失业率仍然偏高。我们决定将为十五至二十九岁青年开设的三千个临时职位，延续至二零一二年三月，继续为青年人提供工作体验机会。

### **青年服务团内地义工服务**

140. 香港义工黄福荣在青海玉树地震中舍身救人的事迹感动了许多人。本地一直有许多热心人士参与义务工作，包括到内地服务。政府计划明年成立「香港青年服务团」，招募及资助十八至二十九岁的高中毕业生、大专生及在职青年到内地贫困地区，服务六至十二个月，提供教育、卫生、环保等知识训练。

### **医疗辅助队少年团**

141. 医疗辅助队计划于明年成立少年团，目标是在五年内招募一千名团员，目的是鼓励十二至十七岁的青少年，透过参与群体活动和训练，学习有用技能和培育领导才能，并帮助他们建立自信心、责任感、自律和服务精神。

### **网上青少年支援**

142. 因应年青人生活模式的转变，我们会透过奖券基金拨款，推行网上青年工作试验计划，透过互联网接触有需要的青少年，特别是边缘及隐蔽青年，以便适时提供支援。

## **抗毒工作**

143. 两年来我们推动全民抗毒运动，获得社会积极回应，青少年毒品问题稍见纾缓，但我们绝对不能掉以轻心。

144. 学校是抗毒的重要平台，去年启动的大埔校园验毒试行计划，进展顺利，我们已决定延长计划一年，以进一步累积实践经验；与此同步进行的成效研究亦快将完成。我们会因应报告建议，邀请各持份者参与制订校园验毒的未来路向。我们并计划在全港中学，加强学校社会工作服务，增加两成人手，聚焦进行抗毒工作。打击毒祸是一场持久战，政府会继续循社会动员、社区支援、执法、戒毒治疗和测检五方面，努力推动抗毒工作。

## **家庭和谐**

145. 去年家庭议会进行一系列社会问题研究，认为要处理这些问题，需从家庭入手，多管齐下。家庭议会将推出家庭教育系列，继续透过「开心家庭运动」及「开心家庭网络」，积极动员社会各界，共同宣扬家庭核心价值以及创造有利家庭的环境。此外，会推出「家庭友善企业奖励计划」，表扬推行家庭友善措施的企业，提高商界推动家庭核心价值的意识。

## **社会企业**

146. 香港目前已有三百多家社企。为凝聚社会各方力量，扶掖社企的发展，政府会开展「社企之友」运动，奖励私人企业为社企提供各种援助，如资助、顾问服务及伙伴合作等。我们

会推出社企训练课程，培育年轻社会企业家。为加强市民对社企的关注和推广良心消费，我们会举办「社会企业展」。

## 加强保护个人资料

147. 企业转移客户个人资料用作直接促销引起社会关注，个人资料私隐专员已就事件作出调查，并将会就相关问题发出新指引。此外，我们建议在《个人资料（私隐）条例》内订立更明确的规定，在短期内提出立法建议供公众讨论。我们会小心考虑立法建议对相关业界的影响。

## 加强法律援助服务

148. 为令更多人能获得法律援助服务，政府最近决定把「普通法律援助计划」和「法律援助辅助计划」的财务资格限额大幅提高。此外，可获豁免计算部分储蓄的申请人年龄规定，由现时的六十五岁降至六十岁。

149. 为配合法律援助服务局快将完成的「法律援助辅助计划」检讨，以及令更多中产人士受惠，政府会预留一亿元，在有需要时注资「法律援助辅助计划」基金，以扩展有关计划的涵盖范围，为更多类别的个案提供法律援助，例如把涉及专业疏忽的申索损害赔偿，延伸至更多不同的专业，以及协助雇员追讨欠薪及其他雇员福利。

150. 除法律援助服务外，市民亦可透过政府资助的「免费法律咨询计划」，无需入息审查获得初步的法律意见。我们会加强对计划的支援服务，吸引更多义务律师参与。

## 港人外地遇事危机应变策略

151. 每当港人在外地遇上危机及意外，我们都获国家驻外使节在前线大力协助，国家的外交资源，是我们应变的强力后盾。在马尼拉人质事件中，我们得到外交部驻港特派员公署与中国驻菲律宾大使馆的有力协助，香港支援队得以在短时间内完成多项救援任务。政府会总结经验，完善现行应变机制，为海外遇事港人提供更好的帮助。

## 己、民主发展

### 政制发展

152. 香港已在政制发展方面迈出重要一步。今年六月，立法会通过二零一二年行政长官和立法会产生办法的修正案（草案）。其后我签署两项草案的同意书。全国人大常委会亦于今年八月对两项修正案分别予以批准及备案。这标志着修改行政长官和立法会产生办法的「五部曲」法律程序全部完成，香港市民希望政制向前发展的愿望，得以实现。

153. 我们目前要处理两个选举办法的本地立法工作。我们准备在本月下旬提出有关建议并谘询立法会，期望条例草案在数月内获得通过，让政党及有意参选的人士早作准备。我们希望社会各界把握这个得来不易的机遇，继续本着理性、务实和包容的态度，推动香港政制发展，为落实二零一七年普选行政长官和二零二零年普选立法会铺路。

154. 民意在普选政治中的重要性不言而喻。政府要不断与民意互动，倡议政策时，也要聆听市民各种意见，并作出整理和判断。我们会更多利用近年普及的新媒体作为平台，加强与市民互动交流，鼓励社会对公共事务进行理性讨论。

### 政治人才

155. 要民主带来良好管治，做到福为民开，政治人才至为重要。自二零零二年政府实施政治委任制后，到二零零七年增设副局长及政治助理，起初确有批评意见，但实行下来令政府的政治能量增加，并且对建立及扩大政治人才库起重要作用。我们认为政治人才来源应该多

元化，有政党人士、学者、商界及专业人士，亦有来自公务员系统的精英。要吸引更多来自不同界别的政治人才，我们须研究更灵活的安排，例如是否设立「旋转门」。

## 公务员团队

156. 建立高管治水平的政府，除政治人才外，也有赖专业和高效的公务员队伍。随着社会公民意识不断提升，市民对政府的要求和期望日高，香港公务员秉承优良传统，坚守岗位，竭尽所能，不断改进，为市民提供优质服务，充分展示勇于承担、以民为本的服务精神。

157. 尤其在年初的马头围道塌楼事件，以及八月的马尼拉人质事件中，公务员团队迅速应变，发挥协作精神，紧急调动人员为死伤者和家属提供支援，以专业态度应付这类罕见的紧急事故。有关人员克尽职守，奔波劳碌，赢得市民的信心和认同。我深信香港公务员会继续努力，迎接挑战。

## 国民教育

158. 推动国民教育是政府的既定方针。政府会与公民教育委员会、区议会、社区团体、国民教育团体和青年团体加强合作。我们会推动更多交流、考察，以及义工活动，让香港市民，尤其年青一代，深入认识国情，加强对国民身分的认同，体会两地同根同心、血脉相连。例如，今年上海举办世界博览会，我们举办和资助青年考察团及义工团参与这项盛事。我们又为今年的广州亚运会和明年的深圳大学生运动会提供义工服务，加强市民对国际盛事的参与及与国家的联系。

159. 我们会进一步增加学生参加内地学习及交流活动的机会。政府的目标是，学生于中、小学阶段内，会获资助参加至少一次内地交流计划。我们会连同各志愿团体，通过「薪火相

传」的平台，扩大计划的规模，每年增加四千多个名额，估计在二零一五至一六学年可落实上述目标。为了更好装备老师，我们会提供额外资源，资助准老师到内地参加专业研习班。

160. 教育局会在现有课程的基础上，加深学生对《基本法》的了解，于本学年加强中、小学课程有关《基本法》与「一国两制」的教学支援，同时编制学习教材套。我们亦建议增加学习《基本法》及相关内容的时数。教育局亦会开发《基本法》试题库，透过学校安排，让学生上网回答问题；学校亦可从试题库下载题目，成为有关科目的试题。

161. 教育局会邀请课程发展议会检视中、小学的德育及公民教育课程架构，进一步加强国民教育内容，使这个课题成为独立的「德育及国民教育科」，预计可于二零一三至一四学年推行。

162. 此外，公务员事务局也会加强公务员对国家发展及国情认识的培训课程和交流活动。

## **《基本法》第二十三条立法**

163. 我注意到香港社会近期围绕《基本法》第二十三条立法有不同意见，其中比较多的意见认为，本届政府应在未来一年多的任期内，集中精力发展经济，改善民生，着力保持香港社会的繁荣稳定与发展，故此可延后启动立法。我们经过反复研究后，决定在本届任期内，不启动《基本法》第二十三条立法。在此我要重申，完成《基本法》第二十三条立法是香港特区政府的宪制责任，也是香港社会的共同责任。我相信，香港社会各界一定能够不断凝聚共识，在未来适当时候顺利完成这项立法工作。

## 庚、结语

164. 主席，马尼拉人质事件，一幕一幕惨剧在香港人眼前出现，伤尽了我们的心；同时，香港人也表现出高尚情操及同理心，对罹难者家人给予支持，而企业也无私伸出援手，提供免费包机及其他支援。事件令大家反思，明白到不单要珍惜生命，也要珍惜人与人的关系；人为及自然的危机无处不在，幸福和谐并非必然。

165. 这几年，香港社会也出现分化对立的气氛。自九七年亚洲金融风暴以来，香港社会经历种种折腾，香港人对社会发展目标、公共资源分配及民主化进度等，都有新的看法。不同意见令社会分化；贫富差距扩大，亦造成了阶级对立。香港是城市经济体，容易受外来经济环境影响，面对各方挑战与竞争，我们没有分化的本钱，只有团结和包容，社会才会进步。

166. 我领导的第三届特区政府，代表务实、中庸的施政风格。我们致力调和社会矛盾、实事求是，不断调整施政方针及政府的角色，以求达至维护社会公义、市场秩序及保护弱势社群的目标。我们以务实、理性的态度解决问题，争取社会各阶层达至最大共识。

167. 我在二零零五年出任行政长官时，提出「强政励治、福为民开」的管治目标，承诺政府决策要迅速，执行要有力，目标要清晰。不过，强政励治不能闭门造车，必须以民意为依托，当政府政策与主流民意有分歧时，要细心聆听批评意见，适时调整，以免偏离民意。在西九发展及医疗融资的工作中，我们听取民意后作出修正，这是务实施政作风的体现。

168. 我一直相信香港人是理性的，是社会稳定的基础。我相信不同阶层都能以理性思考，解决当前问题，推动社会进步、民主发展及经济繁荣。

169. 今年六月政制方案通过，香港已经踏上了普选的路，市民都盼望这天来临。我们会做好往后的立法工作，制订公平、公开、公正的选举办法。

170. 香港人要为落实普选做好准备。民主是分配权力的制度，不是灵丹妙药，在不同环境会产生不同的政治效果。只有在成熟而理性的社会，民主才会带来良好的管治，做到福为民办。

171. 机会只会留给做好准备的人。香港要抓紧国家崛起的机会，争取下一个十年在政治、社会、经济及文化上飞跃发展，这是政府的责任，也是每个香港人的责任。